

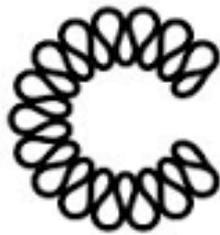


ΜΟΥΣΕΙΟ
ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΥ
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



MUSEUM
OF BYZANTINE
CULTURE

La UNIÓN HISPANOHELENA DE LENGUA Y CULTURA



IV CENTENARIO
DE LA MUERTE DE
CERVANTES

les invita a la

Commemoración por el IV centenario de la muerte
de Miguel de Cervantes

Bajo los auspicios del Consulado Honorario de España en Salónica

y

con el cortés patrocinio y apoyo

del Museo de Cultura Bizantina de Salónica

el miércoles, 11 de mayo de 2016, a las 19.30h

en el anfiteatro Melina Mercuri

Museo de Cultura Bizantina de Salónica, Avd. Stratú 2, Salónica

Las armas y las letras de don Miguel de Cervantes

En 1615, Miguel de Cervantes Saavedra publicó la segunda parte de *Don Quijote*, una de las novelas más importantes de la civilización occidental. Al año siguiente, en abril de 1616, falleció en Madrid el mismo día, según cuenta la (falsa) leyenda, murió otro gran autor del canon literario, William Shakespeare. *Don Quijote*, una parodia de los libros de caballería, marca el inicio de la novela moderna y es, según el punto de vista de Cervantes, una representación cómica del conflicto entre los ideales altos y la realidad dura de la España de su época. Cervantes vivió una vida llena de aventuras, entre hazañas bélicas, quehaceres literarios y problemas económicos. El patrimonio de Cervantes, actual y vivo, constituye una fuente de inspiración, incluso en Grecia, hasta nuestros días. En el homenaje a Cervantes, para celebrar los 400 años (1616-2016) de la muerte del autor de la obra más importante del patrimonio literario del español, se presentará la biografía, las traducciones al griego y la recepción de su obra en Grecia. Además, se presentará la iniciativa de *Planódion-Historias Bonzai* y de la revista literaria *Books' Journal* de organizar un concurso de microrelatos inspirados en el *Quijote*.

Presentan, conversan y leen en griego: Konstantinos Paleologos, Profesor Titular de Traductología Aplicada en la Universidad de Aristóteles de Salónica y traductor, Panos Xuplidis, doctorando de Literatura Comparada en la Universidad de Aristóteles de Salónica y docente de lengua y cultura hispanas, y Odiseas Vaguelás, licenciado en Lengua y Civilización Españolas por la Universidad Abierta de Grecia e investigador del Máster “Ciencias del Lenguaje y de la Civilización”, itinerario de “Traducción, comunicación y mundo editorial” del Departamento de Lengua y Filología Italianas de la Universidad de Aristóteles de Salónica.

Durante el acto se leerán fragmentos de la obra de Cervantes en español con traducción simultánea al griego.